

高中

9年級至12年級

在紐約市有三種途徑入讀公立高中，您可以選擇其中一種或所有這些途徑！

提交高中申請表

在400多所高中的700多個課程中做出選擇。您可以用您的個人化申請表申請最多12個課程。

參加特殊高中入學測驗 (SHSAT)

- 報名參加特殊高中入學測驗 (SHSAT)，申請任何一所特殊高中。

申請拉瓜地亞音樂和藝術及演藝高中 (Fiorello H. LaGuardia High School of Music & Art and Performing Arts) (簡稱拉瓜地亞高中)

- 有興趣的學生可以申請拉瓜地亞高中的一個/全部六個藝術課程，方法是提交申請表然後參加表演面試。



小建議 上網觀看我們的入學視頻，網址是schools.nyc.gov/HS！我們將引導您如何探索各類課程、創建MySchools帳戶和提出申請。



剛來紐約市入讀公立學校？

瀏覽網站：schools.nyc.gov/NewStudents或致電：718-935-2009，了解要做什麼。



8.0 高中 (包括特殊高中)

當您使用該檢查清單時，請填空。

1 了解高中入學程序

上網登記加入我們的高中入學電子郵件發送名單：schools.nyc.gov/SignUp。我們將向您發送有關今年的入學時間表及資訊會的最新消息和提醒。

閱讀本指南！查閱schools.nyc.gov/HS和schools.nyc.gov/SHS，獲取最新資訊。

了解關於高中入學資訊會的訊息。

我將在下列日期參加資訊會：_____。

2 在申請開始之前探索學校

使用[MySchools.nyc](https://myschools.nyc.gov)，開始探索課程選擇。關於如何使用MySchools的教程，請參閱第2.0節。

與您的家人討論高中選擇！開始列出一個喜歡的課程的名單。

與學校輔導員預約一個時間，討論您子女的高中選擇。

參加學校開放日活動！查閱[MySchools日曆](#)，獲取相關日期、時間及地點，或直接瀏覽課程的網站，獲取最新的資訊會訊息、資源和聯絡資訊。

3 建立您的MYSCHOOLS帳戶。

獲取您子女的歡迎信，其中包括獨一無二的MySchools帳戶創建代碼以及有關如何讀取您子女的申請表的說明。

與您子女當前的學校輔導員或家庭歡迎中心預約時間討論您在申請表上的選擇。

4 選擇您的途徑並申請

選擇入讀您所喜歡的高中的一個或多個途徑：

高中

遞交您的高中申請表，截止日期是_____。

請按照您真實的志願順序將12個課程添加到申請表上。請在**第8.3節**中了解如何提交一份選擇平衡的申請表！

完成任何其他要求，例如表演面試或評估。進一步了解相關資訊：

schools.nyc.gov/HSAuditions和schools.nyc.gov/AssessmentHS。

以測驗方式錄取學生的特殊高中

報名參加特殊高中入學測驗 (SHSAT)，截止日期是_____。

準備SHSAT——了解如何做：schools.nyc.gov/SHS。

參加特殊高中入學測驗 (SHSAT)。在您報名後，我們將就您的子女如何和在哪裏參加測驗確認相關細節。

拉瓜地亞高中

申請並提交表演面試，截止日期是 _____。

了解如何參加表演面試：schools.nyc.gov/HSAuditions。

透過三種方式中的一種，您可以申請高中、報名參加SHSAT以及/或者申請參加拉瓜地亞高中表演面試 **選擇一種方式：**

上網：MySchools.nyc

找您子女當前學校的輔導員

前往家庭歡迎中心 (Family Welcome Center)——了解如何做：schools.nyc.gov/FWC

5 獲得您子女的入學安排信函

這封信將包括您子女的高中入學安排和任何特殊高中申請結果 (如果適用)，以及有關候補名單和後續步驟的資訊。

我子女的的高中入學安排是入讀 _____。

小建議 上網觀看我們的高中入學系列視頻 (schools.nyc.gov/HS) 和我們的特殊高中視頻 (schools.nyc.gov/SHS)。我們將引導您如何探索學校和課程、設立MySchools帳戶及申請。



高中視頻



特殊高中視頻

8.1 誰可以申請？

若要在紐約市申請高中和/參加特殊高中入學，你必須既是

- 紐約市居民，也是
- 目前就讀八年級或九年級的學生 (並非重讀九年級的學生)。

8.2 探索高中及課程

在紐約市，您有數百個高中選擇，您可以申請本市各區的課程。

當您開始探索時，請考慮對您來說最重要的方面——這可能是地點、開設的語言課程、AP課程、特定興趣領域、運動隊或無障礙設施。

- 任何人**全年**都可以在MySchools的公共指南中搜索學校和課程，網址是 MySchools.nyc/schools/high-school。
- 在**您收到歡迎信之後**，您可以登錄您的**MySchools**帳戶，以便進行個人化搜索以及儲存喜歡的課程。在開放申請之後，您可以開始將課程添加到您的申請表中。
- **特殊高中**使用單獨的申請程序，不能將其添加到您的高中申請表上——請參見第8.0節和第8.5節至8.6節。

高中類別

一些高中為特定學生群體預留名額，為剛到這個國家的學生提供服務，為學生和家庭提供額外服務，或為學生提供獲得大學學分和/或工作經驗的機會。您可以造訪紐約市公校系統網站 (schools.nyc.gov) 和 [MySchools](http://MySchools.org)，了解有關這些高中選擇的更多資訊，包括職業及技術教育課程、提早上大學計劃學校以及社區學校。

高中課程

當你申請高中時，你實際上是在申請課程。將課程視為進入特定學校的不同入口。如果學校有幾個不同的課程，你可以申請該校一個或一個以上的課程。例如，學校可能有一個電影/視頻課程和一個科技課程；如果你對電影和電腦科學都感興趣，在同一所學校，你可以兩個課程都申請。在你的申請表上，它們將被視為兩個不同的課程選擇。

某些課程為明年開始就讀十年級的學生提供名額；如果你目前是首次就讀九年級的學生，則你可以申請這些課程。

每所學校的MySchools指南頁包括課程資訊。瀏覽這些部分，找到你感興趣的課程。課程資訊也有助於你弄清楚你被某個課程錄取的機率。請參見**第2.0節**，閱讀關於如何使用MySchools的說明。

所有課程都提供廣泛的文科教育，並且都包括跨越各種學科的課程。此外，大多數課程圍繞多至兩個專業領域，如建築或科學和數學，他們可能會提供該專業或領域的其他課程。

學校提供以下21個專業領域的課程：

動物科學	環境科學	表演藝術/視覺藝術及設計
建築	電影/視頻	基於項目的學習
商業	健康專業	科學和數學
傳播學	接待、旅遊和觀光	教學
電腦科學和技術	人文學科和跨學科課程	視覺藝術和設計
美容	預備役軍官訓練團 (JROTC)	
廚藝	法律及政府	
工程	表演藝術	

學校和課程資格要求

某些學校或課程僅招收所說的家庭語言不是英語或符合其他資格要求的學生。例如，課程的資格可能是「僅招收家庭語言是西班牙語的紐約市居民」。這意味著僅那些家庭語言是西班牙語的學生可以將該課程列在其申請表上。

請注意，與更大的學校相比，課程可能會有更多的具體資格要求。如果沒有列出課程資格要求，則所有學生都可以申請。

特許高中

特許學校是免學費的公立高中，向所有紐約市學生開放，且獨立於紐約市公校系統而運作。所有有資格申請紐約市公校系統的高中的學生也有資格申請特許高中。特許學校有單獨的入學程序——你不可以將其添加到高中申請表上。如果你想申請入讀特許高中，請直接與該校聯絡，了解如何申請。請到下列網站了解詳情：schools.nyc.gov/Charters。

8.3 了解學生如何獲得入學安排

你如何可以知道你被某個高中課程錄取的機會？首先了解一下入學安排是如何作出的，這對你會有幫助。學生會基於四個關鍵因素獲得入學安排——若要獲得相應的例子請參閱本指南的封底內頁。

你在申請表上的選擇

你添加到申請表上的選擇的數目以及你如何排列它們是很重要的。添加12個均衡的選擇會增加你被想入讀的課程錄取的機會。若要了解什麼才是一份選擇均衡的申請表，首先閱讀以上四個因素，然後使用**選擇均衡的申請表檢查清單** [參見本節的結尾部分]作為指引。

除了你當前就讀的學校或劃區保證課程外，沒有任何方法可以保證你將被首選課程或你在申請表上列出的任何課程錄取。得到你在申請表上所列課程的入學安排以及對該入學安排滿意的最佳方式是申請12個課程（不少於這個數目），而其中的每一個課程都是你會樂於入讀的。有700多個課程可供選擇，我們請你探索各種課程。

- 將更多選擇添加到申請表上會增加你被想入讀的課程錄取的機會。
- 添加更多選擇將**不會**損害你被最喜歡的課程錄取的機會；但是，列出少於12個選擇會減少你被所選課程錄取的機會。
- 在申請表上按照你真實的志願順序排列課程，將最喜歡的課程列為1#。沒有比這更好的策略了！你的首選課程將被首先考慮。如果你沒有獲得第一志願課程的入學安排，那麼第二志願課程會像第一志願那樣考慮你的申請，依此類推。高中不會看到你在申請表上的志願排序，因此你把他們列作第一志願還是第十二志願，他們是不會知道的。



每個課程的入學名額

出於招生目的，每個高中課程都招收兩個名額組別的學生：普通教育學生和殘障學生。你的申請表將顯示你被指定的組別——這不是你選擇的。

名額組別

普通教育學生 (GE)

- 適用於沒有IEP的學生
- 針對其IEP僅建議相關服務的學生或針對其當前的IEP建議特殊教育教學課程*佔其學業課程%20或更少的學生

殘障學生 (SWD)

- 適用於那些其當前的IEP建議特殊教育課程*在其學業課程中的比重超過%20的學生

*特殊教育教學課程，包括教師合作教學 (Integrated Co-Teaching, 簡稱ICT) 課程、特殊班 (Special Class, 簡稱SC)、特殊教育教師支援服務 (Special Education Teacher Support Services, 簡稱SETSS)。對於高中入學而言，適應性體育 (APE) 及諸如言語、職業治療 (OT) 和物理治療 (PT) 的相關服務都不被視為特殊教育教學課程。擁有504計劃的學生如果沒有IEP建議其也接受超過其學業課程的%20的特殊教育教學課程，那麼該生則沒有資格獲得提供給殘障學生的入學名額。

名額與需求

每個高中課程有特定數量的入學名額。你可以在MySchools中的每個課程卡上獲知去年課程有多少入學名額 (名額) 以及有多少學生申請了這些名額但沒有被自己更希望入讀的課程錄取 (申請人)。透過獲知有多少人申請了每一個入學名額 (每個名額的申請人數) 來了解一個課程的需求。請注意，所有數字都是去年的。

課程中每個名額的申請人數顯示了該課程去年的需求或受歡迎程度。這可有助於你了解獲得該課程入學安排的機會。

- 如果課程每個名額有三個或以上申請人，則這是高需求的課程。因為爭取獲得這些入學名額的競爭更激烈，所以所有申請人被錄取的機會都會被降低。
- 如果課程的每個名額有兩個申請人，則這是需求普通的課程。請考慮一些其他因素以確定你被錄取的機率。
- 如果課程每個名額有一個申請人，則這是需求較低的課程。在大多數情況下，你有更高的機會獲得該課程的入學安排，但要考慮更多因素，如你在該課程的入學優先權 (請參見下一節)，以確定你的機會。



每個課程的入學優先權

某些課程會優先錄取特定的申請人組別。如果課程有多個入學優先權，則按組別考慮申請人。課程的入學優先權決定在作出入學安排時考慮這些組別的次序。

- 在第1優先組別的申請人會首先被考慮獲得入學安排。
- 如果仍有名額，則會考慮第2優先組別的申請人，依此類推。

繼續就讀的課程

目前就讀於一所可繼續升學讀到12年級的學校的學生若將這所學校包括在其申請表上，則他們將肯定會獲得該校高中某個課程的入學安排。我們會先考慮學生在申請表上列在其可繼續升讀的學校之前的任何課程。您不需要將您的子女可繼續就讀的學校列為您的第一志願，即可確保您的子女被該校錄取，但您確實需要將該校列在您的申請表上。



錄取方法

錄取方法是課程向學生提供入學安排的方法；它們也說明你需要做些什麼才能得到課程的考慮。大部分情況下，你所需要做的就是將課程列在申請表上。以下是不同的高中錄取方法：

開放式：學生被隨機選中。

教育選項 (Ed.Opt.)：學生劃分為較高、中等和較低成績水平的小組，以保持學業水平的多樣性，然後對其隨機選擇。

篩選：根據學生的科目成績而選擇學生。

評估篩選：根據學生科目成績的加權平均分及其在學校入學任務上的得分選擇學生。

表演面試：根據學生在表演面試中的分數而考慮是否錄取他們。

劃區：根據學生的家庭住址是否屬於學校的劃區而考慮是否錄取學生。

請查看本指南的**封底內頁**和schools.nyc.gov/HowAdmissionsWorks，了解更多資訊。在課程的MySchools頁面查看某一特定課程的錄取方法和選生標準的最新資訊。

填寫一份均衡的申請表的檢查清單

提交申請表之前，請使用本檢查清單並確保你的申請表有……

12個課程選擇。找到更多你感興趣的課程，並將其添加到你的申請表上，會增加你想入讀的課程錄取的機會。

按照你真實的志願順序排列的課程選擇。始終按照你真實的志願順序將課程排列在申請表上，將最喜歡的課程列為#1。沒有比這更好的策略了！

各種課程的混合，其中包括錄取機會很大、一般及很小的課程。如果你在申請任何採用篩選或表演面試的課程，記住也要納入一些使用其他錄取方法的課程。

8.4 申請高中

- **目前的公立學校學生：**你收到的歡迎信將引導你了解如何設立你的MySchools帳戶，並調取你的申請表。你目前學校的輔導員在整個入學程序中可以幫助你。
- **目前的私立或教會學校學生：**如果您想申請紐約市公校系統的高中，我們的**家庭歡迎中心 (Family Welcome Center)** 工作人員可以幫助您設立一個MySchools帳戶並開始申請——請在下一頁了解如何與我們聯絡。

如何申請

記下重要日期！高中申請現截止日期是 _____ (填入空白處)。在截止日期之前，使用下列三種方式中的其中一種申請：



上網申請：MySchools.nyc. 建議使用！在申請期期間，你一周7天、每天24小時都可使用該方法。可用以下語言在網上申請：英文、阿拉伯文、孟加拉文、中文、法文、海地克里奧爾語、韓文、俄文、西班牙文、烏爾都語。別忘了點擊「**提交申請表**」(Submit Application) 按鍵。當你看見撒下**五彩紙屑**的時候，你就知道我們已經收到你的申請表了！



找你目前所在學校的輔導員你學校的輔導員可以提供指引並幫助你遞交申請表。

透過家庭歡迎中心提出申請。請在第1.3節和schools.nyc.gov/FWC了解更多資訊。我們提供超過200種語言的口譯服務：您可以用你的語言詢問和要求入學資訊。

請記住：特殊高中和特許學校有不同的錄取程序，你不可以將這些學校添加到你的高中申請表上。

申請篩選或表演面試課程？

請務必查看您子女申請表上的某些課程是否有額外要求(如表演面試)，並在規定的截止日期之前達到那些額外要求。上網了解詳情，網址是schools.nyc.gov/HSAuditions和schools.nyc.gov/AssessmentHS

8.5 參加特殊高中入學程序

紐約市共有九所特殊高中。這些學校採用與高中申請不同的另一入學程序。你可以透過參加表演面試而申請拉瓜地亞高中 (LaGuardia High School) 以及可以參加特殊高中入學測驗 (SHSAT)，從而申請八所透過測驗錄取學生的特殊高中。

一所透過表演面試錄取學生的特殊高中——請參加表演面試而申請

在申請期間，你可以申請拉瓜地亞音樂和藝術及演藝高中 (Fiorello H. LaGuardia High School of Music & Art and Performing Arts，簡稱拉瓜地亞)，方法是提交申請表，然後遞交個人作品集，以及/或者參加多達六個不同的藝術課程的才藝範疇的表演面試：

美術和視覺藝術	器樂	戲劇
聲樂	舞蹈	技術劇場

拉瓜地亞高中也會考慮學生的學業成績。拉瓜地亞高中課程的申請人不用參加特殊高中入學測驗，拉瓜地亞高中不使用這個測驗作出入學安排。

瀏覽 schools.nyc.gov/SHS，以便：

- 了解如何申請。
- 找出如何為每個學科的表演面試做好準備。

八所採用測驗方法收生的特殊高中——申請入學要參加特殊高中入學測驗 (SHSAT)

在報名和測驗期間，你可以申請其他八所特殊高中的任何一所，方法是報名參加特殊高中入學測驗 (SHSAT)，然後應試。這個程序也包括按你的真實志願次序指明你想入讀哪所學校：

布朗士科學高中 (The Bronx High School of Science)	萊曼學院美國研究高中 (High School of American Studies at Lehman College)
布碌崙拉丁學校 (The Brooklyn Latin School)	約克學院皇后區科學高中 (Queens High School for the Sciences at York College)
布碌崙科技高中 (Brooklyn Technical High School)	史丹頓島科技高中 (Staten Island Technical High School)
紐約城市學院數理及工程高中 (High School for Mathematics, Science and Engineering at City College of New York)	史岱文森高中 (Stuyvesant High School)

瀏覽schools.nyc.gov/SHS，以便：

- 了解如何、何時以及在哪裏報名和參加SHSAT。
- 找到模擬測驗和關於考試的資訊。上網了解SHSAT的測驗特別照顧：schools.nyc.gov/SHS。
- 了解在測驗當天會發生什麼以及要帶上哪些東西。

8.6 獲得你的入學安排

入學安排

你的高中入學安排通知信將包括任何的高中入學安排，包括（若適用）任何特殊高中的申請結果。它也包括關於候補名單和後續步驟的資訊。如果你收到多個入學安排（例如特殊高中和申請表上所列某個課程的入學安排），將有指定的截止日期讓你接受其中一個。

在入學安排公佈後，你可以使用你的MySchools 帳戶：

- 查閱你的入學安排資訊。
- 在多個入學安排中作出選擇（若適用）。

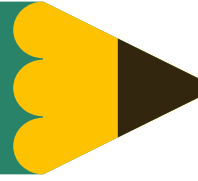
在發佈入學安排期間，許多學校將為有可能入學和/或已被錄取的學生舉辦開放參觀日活動、資訊說明會以及/或者提供資源。查閱學校網站，獲知關於這些機會的最新資訊。

候補名單

課程的候補名單是想入讀該課程但未獲得入學安排的申請人的名單。在發出入學安排通知信後便開放候補名單。當候補名單開放時，高中使用候補名單來填補任何出現的九年級或十年級入學名額。學校只能從名單上的第一個學生開始按順序提供候補名單入學安排。請上網進一步了解候補名單：schools.nyc.gov/Waitlists。

- 你將自動列入你在申請表上列於你獲得入學安排的課程之前的任何課程的候補名單。例如，如果你獲得了入讀在申請表上排列在第三位的課程的入學安排，則你將自動列入第一和第二選擇課程的候補名單。
- 在候補名單開放後，你可以使用你的MySchools帳戶：
 - 將自己添加到更多課程的候補名單上——這是可做可不做的。
 - 查看你在任何課程的候補名單上的位置。
 - 接受或拒絕候補名單入學安排（若適用）。並非所有課程都會出現入學名額，因此並非所有課程都將提供候補名單入學安排。如果你被列入某個候補名單，這並不保證你將獲得候補名單入學安排。
- 如果學校能夠給你提供一個候補名單入學安排，則該校將會直接與你聯絡，而且你將透過你的MySchools帳戶收到一封相應的電子郵件。您將有大約一個星期的時間接受或拒絕這個入學安排。如果你接受了候補名單入學安排，則此入學安排取代你當前的入學安排。

我申請的學校/課程選擇



- 1 _____
- 2 _____
- 3 _____
- 4 _____
- 5 _____
- 6 _____
- 7 _____
- 8 _____
- 9 _____
- 10 _____
- 11 _____
- 12 _____



探索您的學校和課程選擇並在網上申請，
網址是[MySchools.nyc](https://www.myschools.nyc.gov)。